|  |  |
| --- | --- |
| **HIRIGINTZA ZUZENBIDEA HIZTEGIA**  **2016** | **BILERAKO OHARRAK**  **2016** |
| 271  **sestra** *(4)*  **es** rasante | 1-OHARRA: Definitu.  2-OHARRA: Proposamena:  271  **sestra** *(4)*  **es** arras  Euskaltzaindiaren Hiztegia:  **sestra** iz. Lerro edo plano horizontal baten garaiera-maila. (Sestra-kurba...)  **arras**2 (Adizlagun balioa duten elkarteen bigarren osagai gisa). *Lap.* Aipatzen den gainaldearen garaiera berean.  >> Izen moduan erabili arren, testuetan beti ageri da (antza) adizlagun bihurtuta. |

## PROPOSAMENA (2018)

271

**sestra** *(4)*

**es** rasante

DEFINIZIOA: Eraikuntzak edota urbanizazioak har dezakeen oinarria definitzen duen lerro topografikoa.

## AZALPENA

Hirigintza Zuzenbidea Hiztegian parte hartu duten adituek proposatutako definizioa da. Honako hiztegi honetako definizioa izan dute horretarako oinarri:

PONS GONZÁLEZ, Manuel; DEL ARCO TORRES, Miguel Ángel. **Diccionario de derecho urbanístico y de la construcción** (5ª ed.). Granada: Comares/Urbanismo, 2009.

**RASANTE**

Es la línea topográfica que define la base sobre la que ha asentarse la edificación y definirse su urbanización.

## ERANSKINA



## BILERA ONDORENGOAK (2018)

### SARRERA

Bileran, ***rasante*** terminoaren euskarazko baliokidea zela eta, batzordekide batek ez zion egoki iritzi ***sestra*** erabiltzeari. Haren ustez, lurzoruaren maila adierazteko ***arras*** da egokia, eta lurzorutik gorako mailak adierazteko ***sestra***.

Ez da, gure ustez, aukerarik egokiena; ***sestra*** hautatuko genuke ***arras*** alde batera utzita.

Kontuan izan beharreko alderdiak:

### 1. ALDERDIA

Euskaltzaindiaren Hiztegian, adiera hauek dituzte, hurrenez hurren ***sestra*** eta ***arras*** hitzek:

**sestra** iz. Lerro edo plano horizontal baten garaiera-maila. Ik. **kota3**. *Sestra berean autobideak ez du gurutzatzen inolako bidezidor, bide, trenbide edo tranbia-biderik*.

**arras**2 (Adizlagun balioa duten elkarteen bigarren osagai gisa). *Lap.* Aipatzen den gainaldearen garaiera berean. *Ileak larru arras moztu dizkiote eta kaskamotz utzi dute. Lur arras lo egin du*. || *Zuhaitzaren gainaldeko adarrak arrasetik mozten dira*.

**arraseko mozketa** Zuhaitzez mintzatuz, orpotik ebakitzea. Ik. **baso-soiltze**.

Ikusten denez, adizlagun balioa duten elkarteen bigarren osagai gisa agertzen da ***arras***. Oso zalantzazkoa iruditzen zaigu hortik abiatuta izen kategorian erabiltzea.

Definizio bietan aipatzen da *garaiera*, baina ***sestra*** ‘*lerro edo plano horizontal baten garaiera-maila’* dela esaten da, eta ***arras*** berriz, ‘*aipatzen den gainaldearen garaiera berean’*.

### 2. ALDERDIA

***rasante*** terminoa euskaraz nola eman erabakitzeko, kontuan izan behar da ‘***señalamiento de alineaciones y rasantes****’* duela testuingurua, eta proposatu den definizioa hor kokatzen dela.

Definizioa hiztegi honetatik abiatuta eman da:

PONS GONZÁLEZ, Manuel; DEL ARCO TORRES, Miguel Ángel. **Diccionario de derecho urbanístico y de la construcción** (5ª ed.). Granada: Comares/Urbanismo, 2009.

**RASANTE**

“Línea de una calle o camino considerada en su inclinación o paralelismo del plano horizontal” (RAE)

Es la línea topográfica que define la base sobre la que ha asentarse la edificación y definirse su urbanización.

El señalamiento de la línea y rasante o es un acto informativo de esclarecimiento previo de unas determinadas circunstancias urbanísticas que desean ser conocidas por quien posteriormente va a pretender la línea de edificación, o un acto ejecutivo, técnico de fijación sobre el terreno de lo antes prevenido por la licencia, pero en cualquiera de los dos casos, no tiene sustantividad propia, ni genera, modifica o extingue una relación jurídica y, por consiguiente, carece de los requisitos necesarios para ser considerado como acto susceptible de recurso contencioso administrativo (CHACÓN ORTEGA).

El administrado podrá pedir al Ayuntamiento el señalamiento sobre el terreno de las **líneas** y **rasantes oficiales** que correspondan a una finca determinada y el Ayuntamiento podrá exigir el señalamiento cuando lo estime preciso como requisito previo para el otorgamiento de licencias; preferentemente en el caso de licencias condicionada a completar la urbanización.

Cuando dicha **rasante** altera la configuración natural del terreno, deberá quedar fijada por el correspondiente proyecto de movimiento de tierras para el que se solicitara la licencia previa o simultáneamente al de edificación o urbanización.

Alineación y rasante no suelen ser determinaciones a igual nivel, puesto que una depende siempre de la otra; no puede establecerse rasante definitiva de vía si previamente no se ha definido la vía en planta, es decir, su anchura y dirección.

El prever o reajustar el señalamiento de alineaciones y rasantes, es materia propia de los Estudios de Detalle.

Al igual que con respecto a las alineaciones, es preciso distinguir el procedimiento de señalización de rasantes competencia del planeamiento general y, en su caso, del Estudio de Detalle, del acto administrativo de señalamiento para un solar determinado de estas rasantes, con carácter preparatorio para la obtención de la licencia de obras.

### 3. ALDERDIA

Hiztegirako eman den definizioan, ***rasante*** lerro topografiko bat dela esaten da, eta lerro horren zertarakoa adierazten da: eraikuntzaren edo urbanizazioaren oinarria definitzen du.

Definizio horretan ez da aipatzen garaiera-mailarik, baina testuinguru horretan ***rasante*** terminoari emandako beste definizio batzuetan, bai. Bada, nolabait, ***rasante*** terminoaren adiera orokor bat, eta badira adiera espezifikoak ere.

Esaterako:

**DERECHO URBANÍSTICO DEL PAÍS VASCO**

III. OBJETO DE LOS ESTUDIOS DE DETALLE

(…)

Dicho lo anterior, el art. 73 de la nueva LSUPV señala que los estudios de detalle tendrán por objeto, en cualquier clase de suelo:

1. El señalamiento, la rectificación o complementación de las alineaciones y rasantes establecidas por la ordenación pormenorizada.

(…)

1. **Señalamiento, rectificación y complementación de alineaciones y rasantes**.

Lo primero de todo, y siguiendo a Felipe Iglesias, permítame el lector no suficientemente familiarizado con estos conceptos apuntar una pequeña definición de los mismos. Así, por ***alineación*** cabe entender la línea que separa el suelo privado edificable de los espacios de uso y dominio públicos, como espacios libres, vías, calles, plazas, zonas verdes, etc. Estas líneas se suelen denominar también *alineaciones exteriores*, en contraposición con las *interiores*, que se circunscriben a fijar los límites de la edificación respecto del resto de terrenos situados dentro del ámbito de la parcela o de la manzana edificable. Y por ***rasante*** cabe entender la altura o cota de la que debe partir toda construcción respecto de la vía pública, distinguiéndose diversas modalidades: rasantes oficiales, de referencia, longitudinal, transversal medio, etc.

**LIBRO SEGUNDO: DEFINICIONES**

TITULO 4.- DEFINICIONES GENERALES DE LA EDIFICACION

TITULO 5.- CONDICIONES GENERALES DE LA EDIFICACION

<http://www.fenecidadan.net/mediateca/pxom/libro2_definicions.pdf>

**Artículo 4.2.17.- Rasantes**

1. Se entiende por **rasante** la cota que determina la elevación de un punto del terreno respecto de un plano de referencia. Salvo indicación expresa se considera como **plano de referencia** el de la cartografía que sirve de base al planeamiento.

2. El Plan General y, en su caso los instrumentos de planeamiento, establece, o pueden establecer, las rasantes mediante alguno de los siguientes procedimientos:

a De modo expreso y completo, fijándolas para todo el perfil de un segmento del viario o de un espacio libre.

b De modo expreso y parcial, fijando la altimetría de las intersecciones o de puntos significativos del trazado y confiando al desarrollo del planeamiento o proyecto de urbanización la determinación del resto.

c Por remisión a situaciones consolidadas, adoptando implícitamente la de viales o espacios libres ya ejecutados salvo que hubiera determinación expresa que los alterase.

d Por remisión explícita, o, en su defecto implícita, a figuras de planeamiento o proyectos de infraestructuras de sistema general definitivamente aprobados con anterioridad al Plan General.

**Artículo 4.2.18.- Rasantes del terreno**

1. Se entienden por **rasantes del terreno** las que definen referencias altimétricas de los puntos de su superficie. El Plan General distingue las siguientes:

a **Natural**: la altura no modificada de su superficie.

b **Teórica**: la altura menor, en cada punto de la parcela, de las teóricas superficies regladas que puedan formarse al unir en proporciones iguales y por líneas rectas las aristas que definen, en la parcela, las alineaciones opuestas de manzana, o en su caso las alineaciones de manzana y alineaciones interiores de manzana vinculantes. Se definirá en todos los casos según la rasante del vial o espacio libre público previsto en el planeamiento o del realmente ejecutado.

c **Resultante** o **de proyecto**: la altura asignada en proyecto al espacio libre de parcela, si lo hubiera. En las zonas ocupadas por edificación, se entenderá como rasante resultante del terreno la definida conforme a b) apoyada en las líneas de intersección del edificio con el terreno.

2. En los casos especiales debidos a condicionantes topográficas, relaciones de colindancia existentes, confluencia de diferentes tipologías dentro de una misma manzana, excesiva distancia entre las alineaciones de manzana, edificaciones consolidadas construidas con una rasante incompatible con la teórica o situaciones análogas, el Ayuntamiento podrá exigir o, en su caso, admitir la adaptación de la rasante teórica a dicha realidad, mediante el correspondiente Estudio de Detalle que justifique la bondad de la solución propuesta desde la percepción de la imagen urbana de la ciudad.



**PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA DE EIBAR**

**Artículo 9.2.05.- Cota de rasante**

Se entiende por rasante la cota que determina la elevación de un punto, respecto del plano de referencia de la base cartográfica.

• *“Rasante Nueva”*, es la altura de nivel marcada por la ordenación del Plan General.

• *“Rasante actual”*, es la altura de nivel que el Plan mantiene en su situación preexistente, sin perjuicio de las reformas de urbanización que se indiquen.

**9.2.05. Artikulua.- Sestra maila**

Sestra esatean, oinarri kartografikoaren erreferentzia planoari buruz, puntu baten garaiera finkatzen duen maila esan nahi da.

• *“Sestra Berria”* Plan Nagusiko antolamenduak markaturiko maila altuera da.

• *“Gaurko sestra”* Planak aurreko egoeran mantentzen duen maila altuera da, adieraz daitezkeen urbanizazio berrikuntzak alde batera utzirik.

### 4. ALDERDIA

Horrelakoetarako, ***sestra*** da euskaraz gehien erabili dena. Esaterako:

1-Sarean hau ikusten da:

GOOGLE: “lerrokadurak eta sestrak”: 1.610 emaitza inguru

GOOGLE: “lerrokadurak eta arrasak”: 1 emaitza

GOOGLE: “lerrokadurak eta rasanteak”: Ez da bilaketa honen emaitzarik aurkitu: "lerrokadurak eta rasanteak"

2-Eskuratzen diren emaitzen artean, hainbat udaletako arau subsidarioak eta hiri-antolamenduko plan orokorrak daude; besteak beste, Eibarkoak, Gasteizkoak, Donostiakoak…

3-Eskuratzen diren emaitzen artean, EHUko argitalpen hau dago:

<http://www.ehu.eus/hirigintza/images/b/b3/03_Hirigintza-antolakuntza_xehatua>

**hirigintza-antolatzeko bestelako tresnak**

**Xehetasun Azterlana**:

antolakuntza xehatua osatzeko edo aldatzeko plana (batez ere, lerrokadurak, sestrak eta urbanizazioaren osagaiak) kasu batzuetan, eraikinak dezente aldatzen direnean, lurzoruaren kalifikazioa ere aldatu dezakete, zuzkidura berriak antolatzeko ezin dute eraikigarritasuna aldatu

<http://www.ehu.eus/hirigintza/images/archive/2/2d/20130421092730!06_Hirigintza-plangintzaren_tresnak_(II).pdf>

3-HIRIGINTZAKO LEGERIAN ere, ***sestra*** da ***rasante*** terminoa euskaraz emateko ordain erabiliena: 2**/**2006 Legea, ekainaren 30ekoa, lurzoruari eta hirigintzari buruzkoa; 2/2008 Legegintzako Errege Dekretua, ekainaren 20koa, lurzoruari buruzko legearen testu bategina onesten duena; 7/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Lurzoruaren eta Hiri Birgaitzearen Legearen testu bategina onartzen duena.

Hirigintzaren arloko beste hauetan ere bai: Mundakako Hiri-Antolamendurako Plan Orokorra;

139/2016 Dekretua, Urdaibaiko Biosfera Erreserbaren Erabilera eta Kudeaketa Zuzentzeko Plana onartzen duena

5-EHUSKARATUAK corpuseko eskuliburu hauetan ere bai:

Hirigintza-antolamendua: kontzeptuak, tresnak eta jardunbideak (2016)

Hirigintza Zuzenbidea: hastapenak (2011)

6-HIZTEGI BATU OINARRIDUNEAN, ***sestra*** sarreran, EEBSko datuetan, ageri dira, dagoeneko, ‘lerrokadurak eta sestrak’:

**EEBSko datuak [**[**laburduren azalpena**](http://ww.euskaltzaindia.fr/dok/hbo/eebs_lab.pdf)**]**

EB dira ***sestra*** 20: F.J. Juanes ("Neurketa biskosimetrikoak, 298 K-etan [...] eskegitako sestrako Ubbelohde biskosimetro batetan [...] eginak izan ziren" ); *XedBilduma* 1989 2 ("Lurzoruaren erabilpenik egokienak, hura aparkalekuen eraikuntzarako edo beste edozein erabileratarako **sestra** azpian ustiatu beharra dakarrenean, **sestra** azpiko oinarrizko balioak lortu ahal izango dira"); E. Garmendia ("Petrolio mota desberdinak sestra desberdinetan kondentsatzen dira"); *NekazArkit* ("uniformitate handi bat ageri dute bertako eraikuntzako **sestrei** dagokienez"); *GAO* 1990-1991 14 (adib.: "urbanizazioaren **sestratik** estalkiaren egituraren behekaldeko alderaino neurtua", "proiektu planoetan finkatutako **lerrokadurak eta sestrak** errespetatu beharko dituzte"); *Egin* 1992 ("zergatik, [...] eskala sozialaren sestran mespretxatzen ditugun"); ***itsas-sestra*** 2: E. Garmendia (adib.: "Kontinentearen ia 60%a itsas sestratik 370 metrotara dago"); ***sestra kota*** 1: *GAO* 1990; ***sestra(-)kurba*** 12: F.M. Ugarte 4 (adib.: "sestra kurben sistemaren aurrekoa"); I. Antigüedad ("sestra-kurbaren arteko koten diferentzia guztien batura"); X. Arregi 6 (adib.: "lerro horiek sestra-kurbak dira"); *Sirimiri/5* ("Kurba hauei 'sestra kurba' deitzen zaie").